

Hotel y Restaurant de Lantelme.

* Union Square, No. 40.—NUEVA YORK. *
* Entre las calles 16ª y 17ª, lado del Este. *

Este Hotel y Restaurant se halla situado frente al hermoso jardín llamado Union Square, en el centro de la ciudad. Sus habitaciones son cómodas y aseadas y su servicio esmerado.

ALMUERZO, 40 Centavos. LUNCH, 40 Centavos.
COMIDA con vino, 75 Centavos.

L. M. LANTELME, Propietario.

Jno. Brunner,

* --- SASTRE Á LA ÚLTIMA MODA --- *

SE GARANTIZA SATISFACCION.

* No. 322, CALLE DE EL PASO.

EL PASO, TEXAS.

* Se atiende con especialidad y esmero á las órdenes que se reciben del interior de México.

S. A. DE CARDONA --- Agente para la compra y venta de terrenos y minas en México.

El que firma tiene el honor de poner en conocimiento de las personas á quienes interese, que estando en correspondencia con fuertes capitalistas de los Estados Unidos y Europa, se halla en condición de poder efectuar con facilidad, la venta de buenas propiedades mineras y terrenos, situados en cualquier parte del país. Solicita, pues, la agencia para la venta de

GRANDES HACIENDAS y MINAS DE ORO, PLATA, COBRE, PLOMO,
--- PETRÓLEO y CARBÓN DE PIEDRA ---

Se advierte que no se aceptará la agencia de ninguna propiedad minera, que no sea de reconocido mérito, ni de ningún terreno cuyo título no esté perfecto.

DESPACHO: Primera calle de Santo Domingo, No. 7. CIUDAD DE MÉXICO.

LA COMPAÑIA MANUFACTURERA

---- DE ----

EDWARD BUTTS

(SOCIEDAD ANONIMA).

FABRICANTES

DE TODA CLASE DE MUEBLES,

COLCHONES DE ALAMBRE TEJIDO,

CAMAS DE TUBO DE ACERO,

COLCHONES Y ALMOHADAS DE LANA,

PLUMA, CERDA Y ALGODÓN.

DESPACHO:

CINCO DE MAYO NUM. 330.

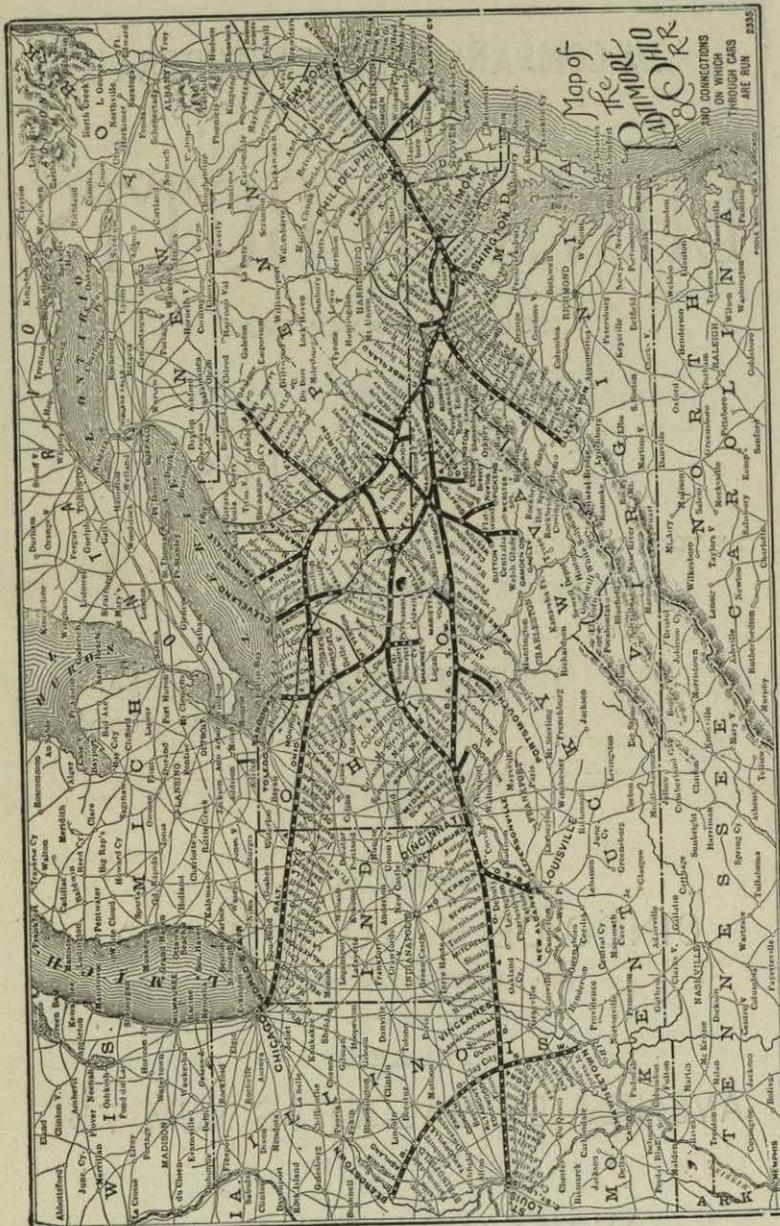
TELÉFONO NÚM. 748.

TALLER:

AVENIDA DE BALDERAS NUM. 7½

TELÉFONO NÚM. 749.

APARTADO POSTAL, 721.



MAPA DEL FERROCARRIL BALTIMORE AND OHIO.



DE MÉXICO
á Nueva York,
Vía Chicago y Washington.

EL FERROCARRIL BALTIMORE & OHIO,

ES LA ÚNICA LÍNEA DIRECTA
VIA WASHINGTON.



Es la línea más pintoresca de cuantas cruzan las montañas Allegheny, y los sitios históricos más importantes.

Cruza el famoso Valle del Potomac, teatro de la guerra entre el Norte y el Sur.

Los trenes del Baltimore & Ohio hacen el viaje entre Chicago y Nueva York en 25 horas y llevan coches dormitorios de Pullman vestibulados.

CHAS. O. SCULL,
Agte. Gral. de Pasajes.

J. T. ODELL,
Gerente General.

S. A. DE CARDONA,

AGENTE

PARA LA COMPRA Y VENTA DE TERRENOS Y MINAS
EN MÉXICO.DESPACHO: PRIMERA CALLE DE SANTO DOMINGO NÚM. 7.
CIUDAD DE MÉXICO.

El que firma tiene el honor de poner en conocimiento de las personas á quienes interese, que estando en correspondencia con fuertes capitalistas de los Estados Unidos y Europa, se halla en condición de poder efectuar con facilidad la venta de

GRANDES HACIENDAS

Y DE

**MINAS DE ORO, PLATA, COBRE, PLOMO, PETROLEO
Y CARBON DE PIEDRA.**

Se advierte que no se aceptará la agencia para la venta de ninguna propiedad minera que no sea de reconocido mérito, ni de ningún terreno cuyo título no esté perfecto.

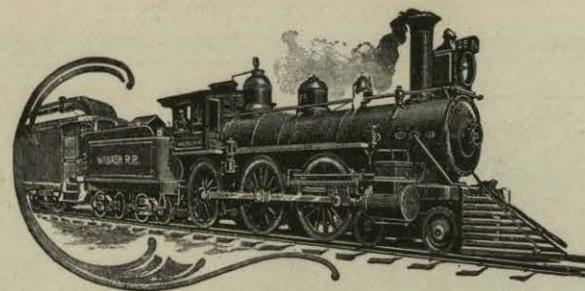
SE ACEPTA ASIMISMO LA AGENCIA PARA EL ARRENDAMIENTO Y VENTA DE CASAS Y SOLARES EN LA CIUDAD DE MÉXICO.

En todos casos se cobra moderada comisión.

Dirigirse á

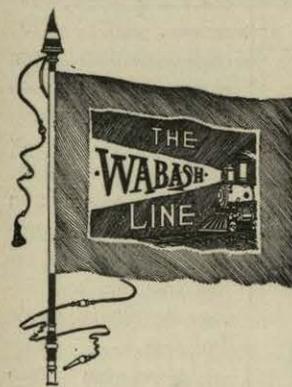
S. A. DE CARDONA,

PRIMERA DE SANTO DOMINGO, 7.—CIUDAD DE MÉXICO.

**ruta num. 2.**

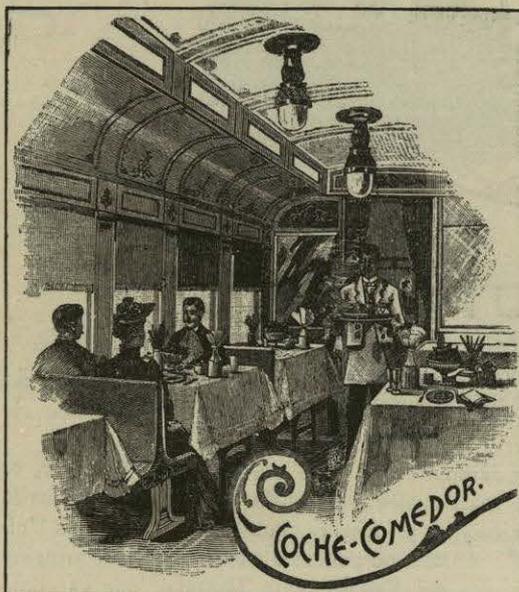
DE CHICAGO Á MÉXICO POR EL "FERROCARRIL WABASH."
C. S. CRANE.—Agente General de Fletes y Pasajes.

Si es que hemos de cumplir con la tarea que nos hemos impuesto, de enterar al público sobre cuáles son las principales y mejores vías de comunicación entre México y las principales ciudades de los Estados Unidos, no podemos menos que hacer mención del FERROCARRIL MODELO, que es como llaman al *Ferrocarril Wabash* cuantos viajan en sus suntuosos trenes. La Empresa que tan hábilmente lo dirige, deseando corresponder al favor que siempre la dispensó el público, ha venido introduciendo constantemente valiosas mejoras en el servicio de sus diferentes líneas, hasta llegar á colocar al sistema todo en ese grado de excelencia que ha podido granjearle el aludido título de FERROCARRIL MODELO, bien merecido por cierto.



En sus trenes que corren durante el día, lo mismo que en los que corren por la noche, encuentra siempre el viajero elegantes coches provistos de las espléndidas sillas para reclinarse y recostarse, construídas en conformidad con los modelos más recientes y mejorados; están compuestos, además, los trenes que parten por la noche, de coches vestibulados todos, desde el primero hasta el último de los destinados al servicio de los pasajeros, figurando también entre ellos los célebres coches de compartimientos ó alcobas. En estos últimos coches puede el turista estar completamente aislado ó separado del resto de los

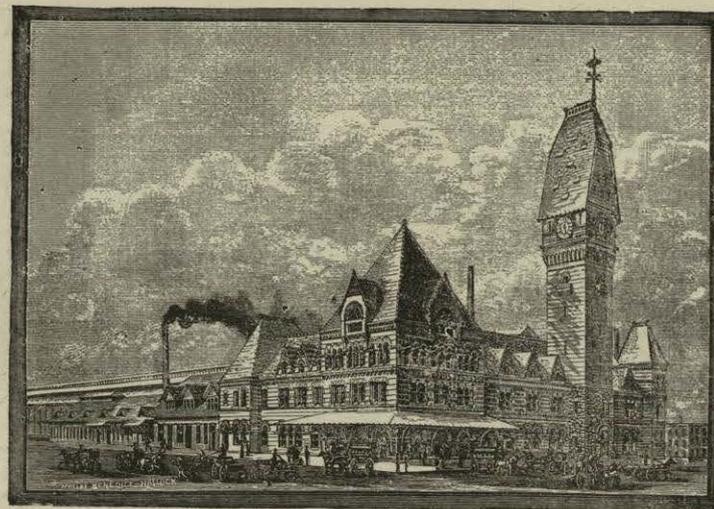
pasajeros, si así lo desea, y rodeado de toda la comodidad que pudiera



disfrutar en el cuarto de un bien conducido hotel. Desde las alfombras del piso hasta los espejos y mu-llida cama, todo es lujoso y está arreglado con gusto exquisito.

Fué el *Ferrocarril Wabash* el primero que introdujo estos célebres coches-alcobas, tan generalmente preferidos por las familias, en vez de los camarotes de los coches-dormitorios comunmente usados por todos los ferrocarriles; pues en los coches-alcobas puede el pasajero cerrar las puertas de su propio cuarto, con llave, y disfrutar así en él de tanta libertad como en su propia casa. El precio es el mismo en estos que en los coches-dormitorios de Pullman.

Nada tan grato como hacer debida justicia á bien condimentados manjares, máxime si el servicio es esmeradamente limpio, mientras el tren se desliza sobre bruñidos rieles de acero, á razón de



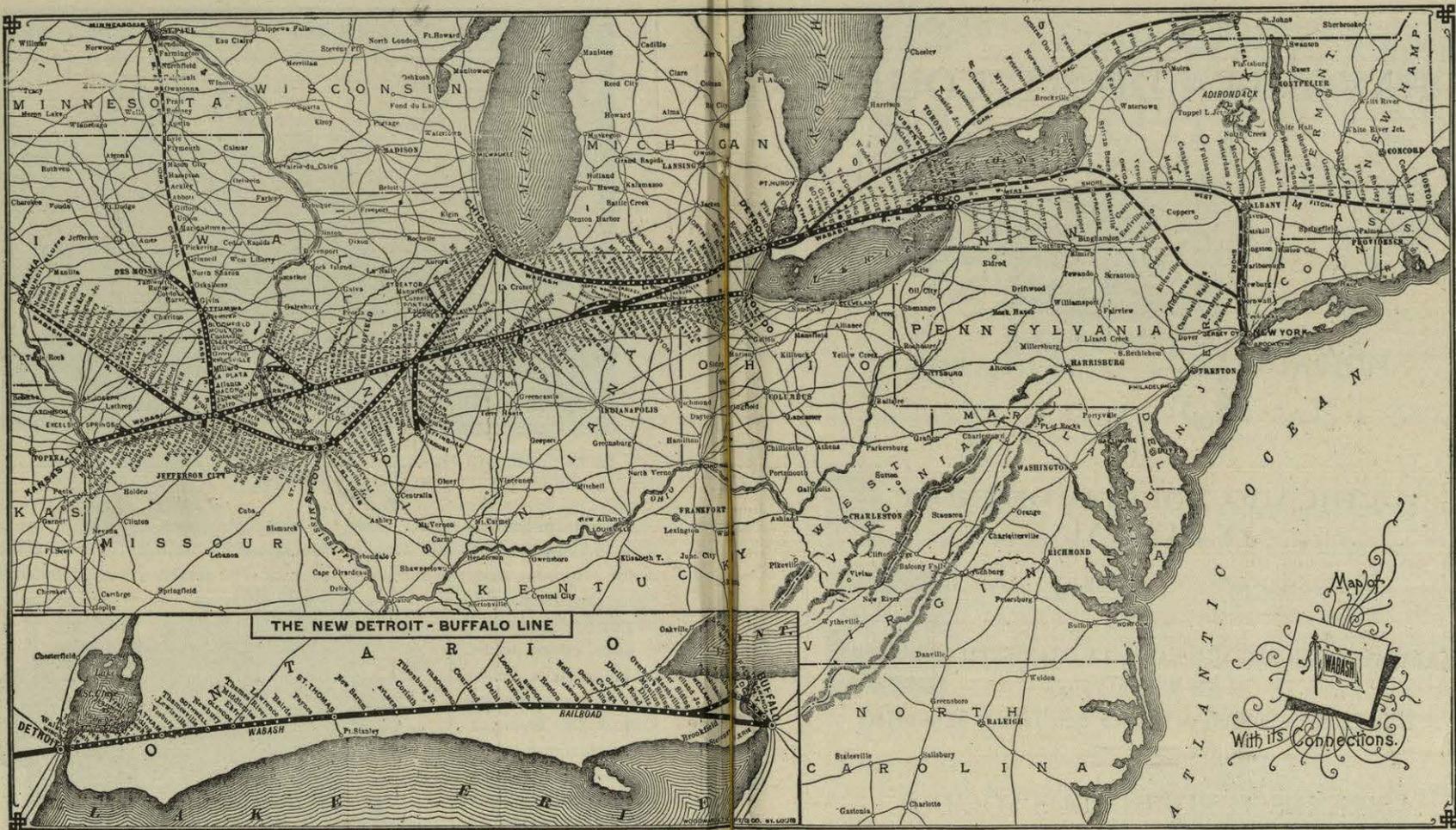
ESTACION DE PASAJEROS DEL "FERROCARRIL WABASH."
Ciudad de Chicago.

cuarenta millas por hora. Nada tan agradable como disfrutar de las comodidades que ofrecen algunos soberbiamente lujosos coches-salones, donde pueden á la vez admirarse las femeniles gracias y atractivos de las

hermosas y elegantes pasajeras, pues es en éstos donde generalmente se reúnen durante el día. Nada tan grato, en fin, como viajar en un ferrocarril que tiene la reputación de ser de los más seguros contra cualquier accidente, debido tanto á la pericia de sus conductores y maquinistas, como á la buena disciplina de todos los empleados que están bajo sus órdenes. Todo esto, el lujo, la co-



¡Cuán grato es viajar en estos coches del Wabash!



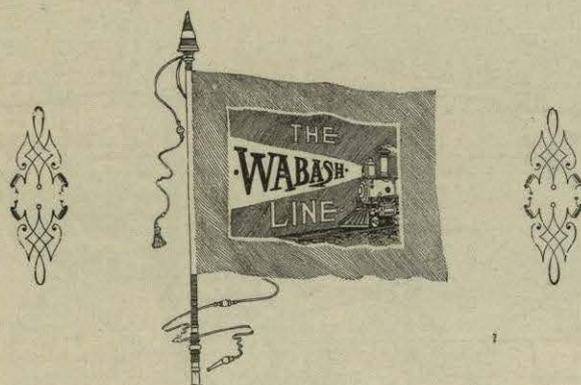
MAPA DEL GRAN FERROCARRIL WABASH, CON SU NUEVA LINEA DE DETROIT Á BUFFALO.

modidad y la seguridad, encontrará el turista que viaja en los trenes del *Wabash*, de cuya importancia podrá juzgar consultando el mapa que aparece en el presente capítulo.

Que no echen, pues, en olvido esto los turistas mexicanos que se dirijan á St. Louis, de paso para Chicago y cualquiera de las ciudades del Este. En la Ciudad de México, ya sea que hagan su viaje por el Cen-

tral Mexicano ó por el *Nacional Mexicano*, podrán obtener boletos con el privilegio de viajar por este ferrocarril, si manifiestan su deseo de hacerlo así al Agente del *Central Mexicano*, en la Plazuela de Guardiola, ó al Agente del *Nacional Mexicano*, en los bajos del Hotel del Coliseo. En St. Louis, Missouri, el despacho de boletos del *Wabash*, está situado en la esquina de las calles Olive y Market.

LA RUTA FAVORITA DE ST. LOUIS



Á

---CHICAGO, TOLEDO, DETROIT---
Y BUFFALO.

CON COCHES-DORMITORIOS PALACIOS

VÍA LAS

CATARATAS DEL NIÁGARA HASTA LA GRAN ESTACIÓN CENTRAL
EN NUEVA YORK
Y TAMBIEN Á BOSTON Á TRAVÉS DEL TÚNEL DE HOOSAC.

TRENES VESTIBULADOS SÓLIDOS.

COCHES-COMEDORES PALACIOS

En los trenes de Chicago, Nueva York y Boston.

✧ COCHES PALACIOS DE SILLAS RECLINATORIAS ✧

Sin cargo adicional en todos los trenes directos.

J. RAMSAY, Jr.,
Vice Presidente y Director General.

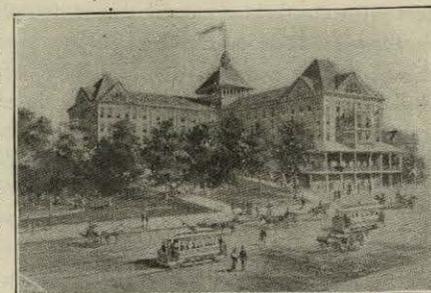
C. S. CRANE,
Agte. Gral. de Fletes y Pasajes.



RUTA NÚM. 2.—CONTINUACION.

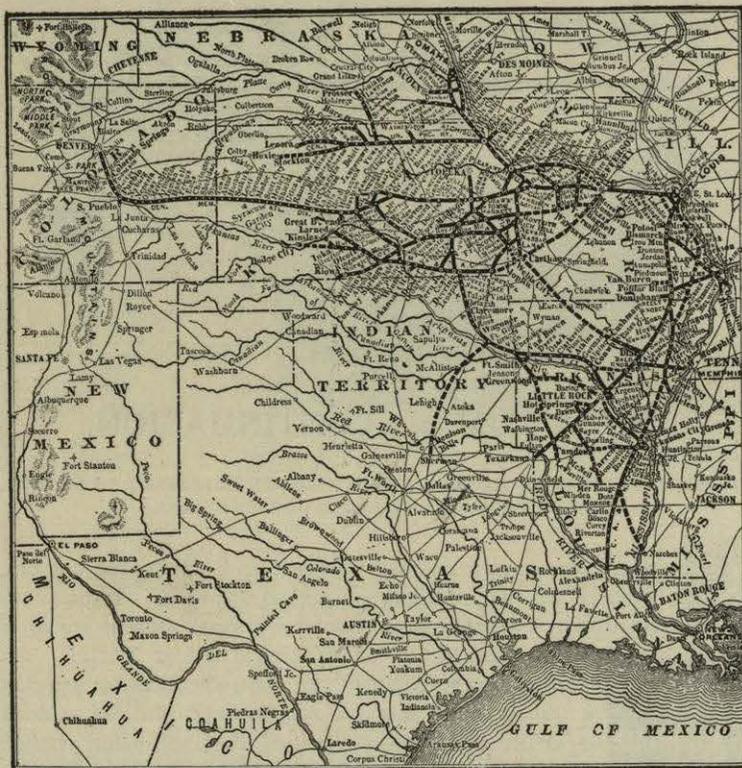
DE CHICAGO Y ST. LOUIS Á MÉXICO POREL "MISSOURI PACIFIC."
H. C. TOWNSEND, Agente General de Pasajes.

UNA descripción, por concisa que fuese, de los atractivos que ofrecen las principales ciudades, poblaciones balnearias y otros puntos de interés histórico ó notables por su natural belleza, situadas en las diversas líneas del FERROCARRIL MISSOURI PACIFIC, ocuparía un grueso volumen. No pudiendo acometer semejante trabajo aquí, diremos simplemente, que las referidas líneas tienen una extensión total de 5,326 millas, tendidas en una área de terreno que comprende 765,000 millas cuadradas, y que ligan entre sí todas las principales ciudades de los Estados de Arkansas, Missouri, Nebraska, Kansas, Colorado y el Territorio Indiano; que las mismas se extienden también á los Estados de Texas y Luisiana, y que entre las ciudades aludidas figuran centros de humana actividad, tan importantes por su comercio y población, como St. Louis, Kansas City, Denver, Omaha y muchas otras.



EL PARK HOTEL.

A la gran metrópoli primeramente mencionada, St. Louis, donde se hallan las Oficinas Generales del gran FERROCARRIL MISSOURI PACIFIC, y á esa parte



Mapa de las líneas del Ferrocarril Missouri Pacific.

del sistema conocida como IRON MOUNTAIN ROUTE, la cual ruta constituye el medio más rápido y mejor de comunicación entre México y los Estados Unidos, dedicaremos nuestra atención en el presentecapítulo.

ST. LOUIS, conocida también como *Ciudad Reina del Oeste*, ocupa una de las más hermosas situaciones que desearse pudiera para una gran ciudad. Su límite oriental lo forma el anchuroso Mississippi, que describiendo un gran semicírculo, rodea en la mitad de su extensión, un terreno que mide diez y nueve millas de Norte á Sur, y siete millas de ancho, terreno en cuyo centro se levanta la activa metrópoli, sirviéndole de base un suelo de granito.

Su situación, que la constituye en puerta principal para el tráfico del Oeste y del Suroeste, su alta importancia comercial, el número de sus habitantes, que la coloca en el quinto lugar entre todas las poblaciones del país, la magnificencia de sus hoteles y edificios públicos, sus parques y boulevares

encantadores y el carácter hospitalario de sus habitantes, hacen desde luego simpática esta ciudad á cuantos viajeros tienen la fortuna de visitarla.

Toda la parte de la población que mira al río, aunque no aparece hoy tan animada como en los días en que los vapores eran el único medio de transporte, ofrece, sin embargo, un cuadro en extremo interesante por su actividad, muy particularmente en algunas épocas del año. Toda clase de embarcaciones de río se ven ancladas á lo largo de los muelles ó surcando las aguas en todos sentidos, las que robustos y alegres marinos cargan y descargan de algodón, maíz y todo género de mercancías. Del centro de la parte más activa de la ciudad se prolonga sobre el caudaloso río la maciza arquería del gran puente de Eads, hasta la orilla opuesta, que pertenece al Estado de Illinois, dejando así unido á éste con el Estado de Missouri, y una milla más al Norte se ve el nuevo y magnífico puente llamado de los Comerciantes (Merchant's bridge), prueba irrecusable del gran aumento habido en el tráfico de la ciudad, que hizo indispensable su construcción.

Desde las orillas del río y hasta doce cuadras al Oeste se extiende lo que puede llamarse el centro ó parte más comercial de la ciudad, donde se encuentran los grandes establecimientos que venden al por mayor, siendo algunos de éstos de los más importantes de su género en el mundo, y después siguen las calles del comercio al por menor. En esta sección de la ciudad aparecen los soberbios hoteles, los grandiosos edificios destinados á despachos ú oficinas, los teatros y edificios públicos, todos los que, junto con la actividad que se nota en sus calles, revisten á St. Louis de ese aire de gran ciudad que posee.

Casi toda la parte de la población, que se halla incluida entre la calle 12a. y la avenida de Jefferson (calle 26a.), está ocupada por establecimientos comerciales y hoteles de menor importancia, así como por muchas grandes fábricas; y adelante de la avenida Jefferson comienza la parte de las residencias ó casas particulares de familias, que se prolonga hacia el Oeste, hasta la calle 65a., ó sea hasta el límite de la ciudad por ese lado. Hay también hermosos barrios de casas de familias, en los extremos Norte y Sur de la población, muy particularmente en las inmediaciones de los parques Lafayette y Tower Grove, y en Carondelet, donde las orillas del Mississippi se alzan perpendicularmente sobre las aguas, á gran altura. Próximos á este último lugar, se ven asimismo terrenos cubiertos de fresca y corpulenta arboleda, pintorescos como los que se ven en las márgenes del histórico Río de Hudson.

Las calles de St. Louis se hallan muy bien empedradas, y su sistema de tranvías es, sin ninguna duda, uno de los mejores del mundo; tranvías movidas por electricidad en unas calles y en otras por cable, que ligan entre sí hasta los más apartados barrios de la ciudad, y que se distinguen por su rápido y cortés servicio.

Los edificios públicos de St. Louis, que merecen especial mención, son la Aduana y Casa de Correos, la nueva Casa Municipal, el Palacio de Justicia, el Museo de Bellas Artes, la Biblioteca Mercantil, la Biblioteca de las Escuelas Públicas y el edificio de Exposiciones. Este último es el más espacioso de los edificios permanentes de su clase, en el país. Todos los años, por cuarenta días, durante los meses de Septiembre y Octubre se abren al público las puertas de este edificio, y sus amplias naves se ven en esa temporada henchidas de gente, diariamente.

Los parques de St. Louis son, con justicia, el orgullo de sus habitantes y la delicia de los turistas. Todos, desde los más grandes y famosos como Forest Park, Tower Grove y Carondelet, hasta los cuarenta ó más de menor importancia que se hallan distribuídos por la ciudad, dicen mucho en favor del espíritu de empresa, generosa hospitalidad y cultura de los habitantes de St. Louis.

Como se ha dicho antes, esta es la ciudad donde están situadas las Oficinas Generales del FERROCARRIL MISSOURI PACIFIC, y es á la vez el principal punto de partida y terminal para todas las líneas de que se compone este inmenso sistema ferroviario.

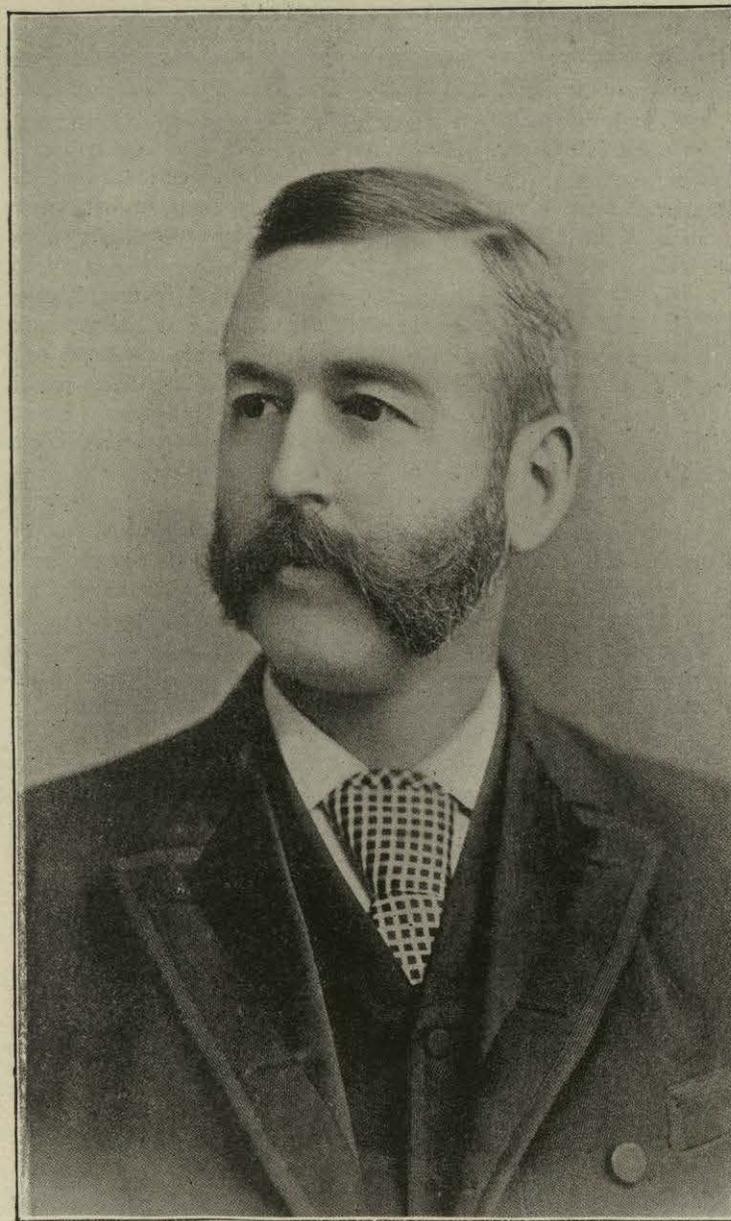
La IRON MOUNTAIN ROUTE (Ruta de Iron Mountain), constituida por el principal de sus ramales del Sur, se prolonga en una distancia de 490 millas desde St. Louis, en el Estado de Missouri, hasta Texarkana, en el Estado de Texas, donde empalma con el ferrocarril *Texas and Pacific*, para puntos de México, la Luisiana y Texas, y se extiende hasta Laredo, por medio del ferrocarril *International and Great Northern*. Los pasajeros destinados á puntos de México, pueden elegir entre las tres siguientes rutas:

RUTA 1.—El Ferrocarril Iron Mountain, de St. Louis á Texarkana; el Texas and Pacific, de Texarkana á Longview; el International and Great Northern, de Longview á Laredo, y el Nacional Mexicano, de Laredo á la Ciudad de México.

RUTA 2.—El Ferrocarril Iron Mountain, de St. Louis á Texarkana; el Texas and Pacific, de Texarkana á Longview; el International and Great Northern, de Longview á San Antonio; el Southern Pacific, de San Antonio á Eagle Pass ó Ciudad Porfirio Díaz; el Internacional Mexicano, de Ciudad Porfirio Díaz á Torreón y Durango, y el Central Mexicano, de Torreón á la Ciudad de México.

RUTA 3.—El Ferrocarril Iron Mountain, de St. Louis á Texarkana; el Texas and Pacific, de Texarkana á El Paso, y el Central Mexicano, de El Paso á la Ciudad de México.

Se pueden obtener boletos de pasaje, vía el Ferrocarril Iron Mountain, para puntos de México, en los despachos de todos los ferrocarriles arriba indicados.



EL SR. H. C. TOWNSEND.—Agente General de Pasajes del Missouri Pacific.

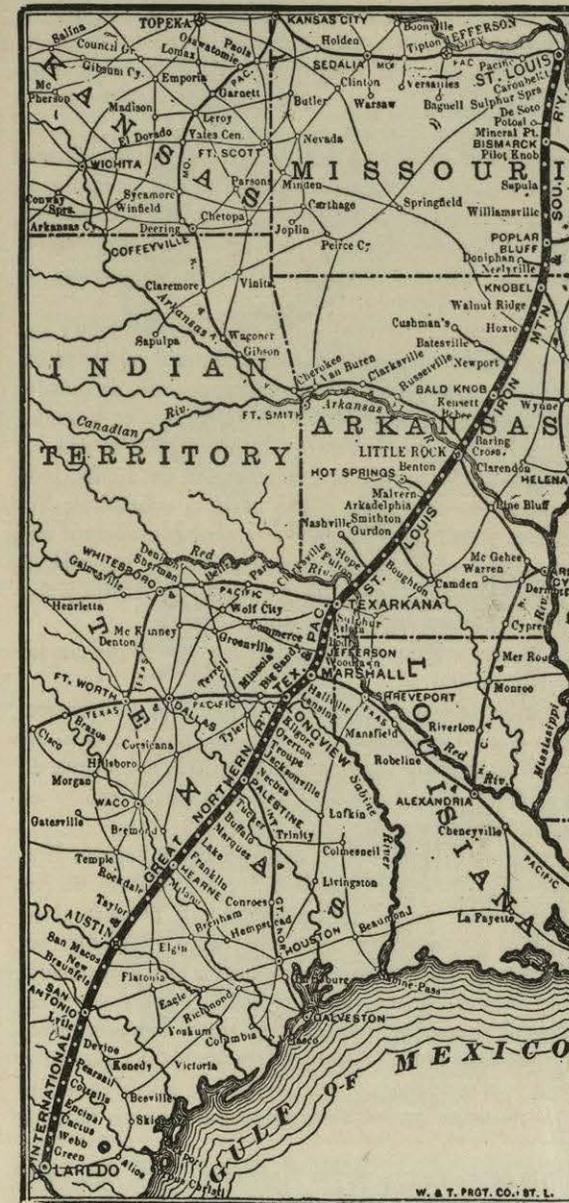
Los trenes de este ferrocarril están formados de elegantes coches vestibulados, entre los que figuran los célebres coches de Pullman, para dormir, y de *bouffet*, en los que se sirven *lunches* ó comidas á gusto del viajero y á cualquiera hora que se desee; y también esos otros que forman la delicia del viajero, provistos de lujosas sillas que giran en todos sentidos, en vez de los asientos fijos, y que por medio de un simple mecanismo se colocan en la posición que uno desea, pudiendo convertirse hasta en cómodo lecho, con sólo bajar el respaldar.

El Agente General de Pasajes del FERROCARRIL MISSOURI PACIFIC es el Sr. H. C. Townsend, cuyo retrato tenemos el gusto de presentar aquí á nuestros lectores. Aludiendo á su brillante carrera, que logró conquistarle el puesto distinguido que hoy ocupa, publica uno de los principales periódicos de los Estados Unidos, las líneas siguientes:

“No existen en este inmenso país muchos jefes de ferrocarriles, que sean más universalmente conocidos, y quizás no haya otro que iguale en popularidad al Sr. H. C. Townsend, Agente General de Pasajes del gran Ferrocarril Missouri Pacific, uno de los más extensos de la República. Su habilidad y talento para el desempeño de ese difícil puesto son excepcionales, y la afabilidad de su carácter es otra de las valiosas prendas que posee; ella ha granjeádole la estimación y respeto de sus subalternos todos, sin excepción ninguna, así como de cuantas personas han tenido ocasión de tratarle de cerca. Su natural penetración y excepcional facilidad para el estudio de los diferentes caracteres y para juzgar de las aptitudes y saber de las personas, hacen que pueda estar constantemente rodeado de un cuerpo de habilísimos ayudantes, circunstancia que ha dotado al referido ferrocarril de ese inteligente é intachable servicio que posee. El Sr. Townsend nació en Pittsburgh, Estado de Pensilvania, en Agosto 11 de 1847, y entró primeramente como escribiente en la oficina del auditor del Ferrocarril de Bellefontaine. Desempeñó después varios puestos en el Ferrocarril de Filadelfia, Wilmington and Baltimore, y en el Ferrocarril de Pensilvania hasta el año de 1871, en el que fué nombrado Agente General de Pasajes del Ferrocarril de Toledo, Peoria and Warsaw. Durante los últimos veintitrés años ha figurado sucesivamente al frente de los departamentos de pasajes del Ferrocarril Wabash, del St. Louis and Pacific y de las líneas del Missouri and Pacific, y diez años pasados aceptó el alto puesto que actualmente ocupa.”

Los trenes del Missouri Pacific con rumbo á México, abandonan la ciudad de St. Louis, partiendo de la suntuosa Estación General (Union Depot) de pasajeros, y se deslizan sobre sus bruñidos rieles de acero, por las pintorescas márgenes del Mississippi. El ramal por el que seguimos es el conocido con el nombre de *Ferrocarril de St. Louis, Iron Mountain and Southern*. Nosotros seguiremos llamándole simplemente Ferrocarril

Iron Mountain. La vía pasa muy próxima á la orilla occidental del río



citado, y los trenes avanzan rápidamente, como temerosos de que sobre de ellos se desplome alguna de las enormes moles de granito, que en algunas partes sobresalen de los perpendiculares muros que allí construyera Naturaleza. Por una parte se ven hermosas casas de campo, dilatadas campiñas y colinas alfombradas de verdor; y por otra parte, los bellísimos paisajes que va desarrollando el caudaloso río, que apacible y majestuoso sigue su curso hasta perderse en las aguas del Golfo Mexicano.

Más al Sur, la vía se aparta del río y penetra á la región de las Montañas Ozark. Se pasa la llamada Iron Mountain (Montaña de Hierro), y la conocida con el nombre de Pilot Knob, de

corte caprichoso, y poco más adelante se llega al famoso Valle de Arcadia, cuyas bellezas han cantado Longfellow y otros escritores célebres.

Verdaderamente rica en naturales atractivos, así como en naturales recursos, es toda esa parte del país que recorre el Ferrocarril Iron Mountain, que va dejando á ambos lados poblaciones de gran importancia agrícola.

LITTLE ROCK, capital del Estado de Arkansas, es la ciudad de mayor importancia al Sur de St. Louis, en la línea que nos ocupa, y se llega allí después de una carrera de 345 millas; y 45 millas más al Sur, el tren se detiene en la estación de Malvern, donde empalma con el Ferrocarril de Hot Springs, que conduce á los célebres manantiales de aguas termales conocidos con el nombre de

HOT SPRINGS OF ARKANSAS.—Animados del deseo de contribuir para el bien de los que sufren, visitaremos y daremos algunos informes sobre este lugar encantador, cuyas aguas poseen tan excelentes cualidades curativas, y al cual el Ferrocarril Iron Mountain ha puesto en comunicación rápida con todos los principales centros de población del país.

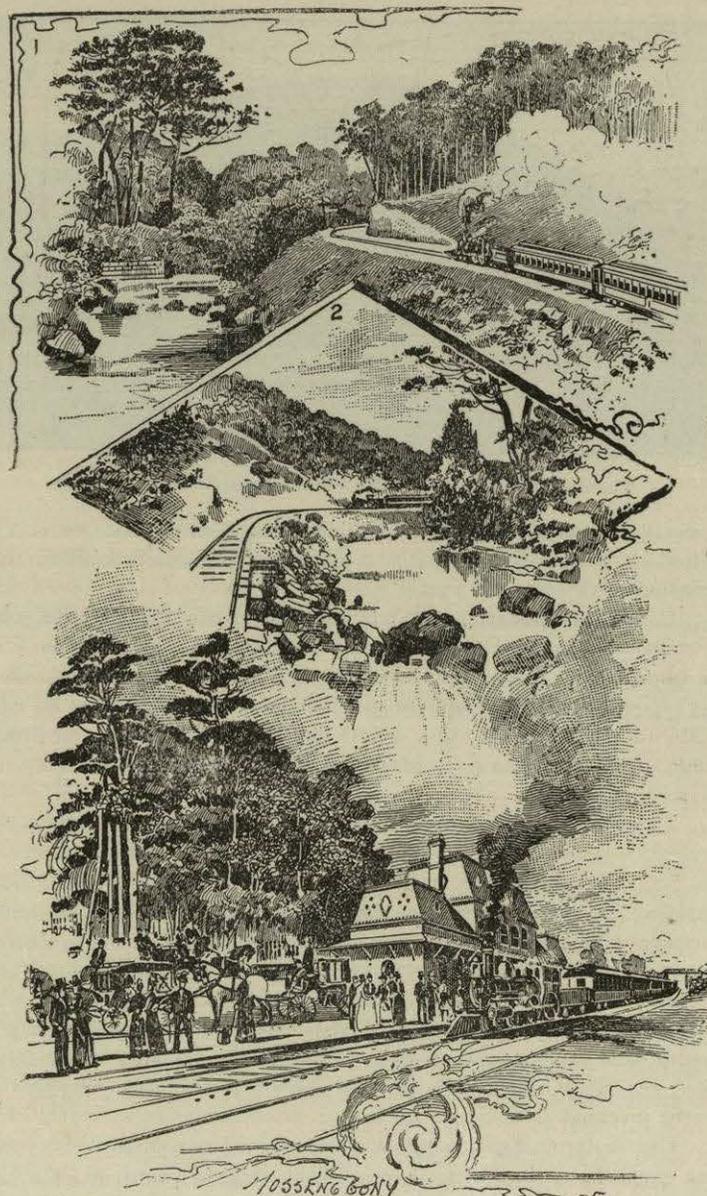
Repetiremos antes, sin embargo, que el Ferrocarril de St. Louis, Iron Mountain and Southern se extiende hacia el Sur hasta la estación de Texarcana, donde sus trenes entran á la vía del Ferrocarril International and Great Northern, como se verá en el mapa correspondiente, y por ella siguen hasta México, pasando por las interesantes ciudades de Austin y San Antonio, pertenecientes al Estado de Texas.

Volvamos ahora á la estación donde se toma el ferrocarril que conduce á la afamada población balnearia.

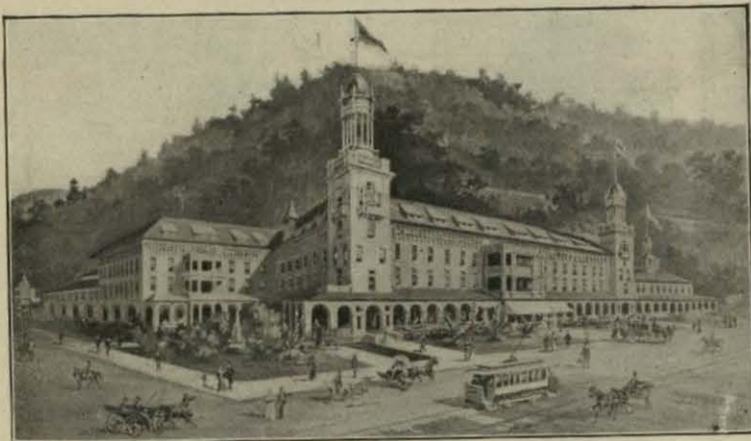
MALVERN es la estación de empalme, como hemos dicho, del Ferrocarril Iron Mountain con el de Hot Springs; es esta una pequeña pero activa población, situada á 22 millas de los manantiales. El viaje ocupa escasamente una hora, y los terrenos que el corto ferrocarril recorre no carecen por cierto de grandes atractivos.

En Abril 20 de 1832, por disposición del Congreso de los Estados Unidos, se apartaron 2,560 acres de terreno en Hot Springs, Estado de Arkansas, para el establecimiento de un gran Sanatorio de primera clase, á donde pudieran acudir y ser atendidos según sus recursos los enfermos de cualquier parte del país. Desde luego se presentaron serios obstáculos para llevar á feliz éxito el proyecto, no siendo el menor entre éstos la carencia de buenos medios de comunicación; sin embargo, el establecimiento de conexiones ferroviarias para todos los principales puntos del país en el año de 1874, puso fin á esta dificultad, y desde luego se inició para Hot Springs una era de prosperidad que ha continuado en aumento hasta la presente fecha.

Verdaderamente este delicioso sitio de las Montañas Ozark, figura hoy



VISTAS EN EL CAMINO DE HOT SPRINGS.—Ferrocarril St. Louis, Iron Mountain & Southern.



EL HOTEL ARLINGTON.—Hot Springs, Estado de Arkansas.

á la altura de cualquiera de los establecimientos de su clase en el Viejo Mundo, y es superior por todos conceptos á cuantos en América tratan inútilmente de competir con él.

Los manantiales están situados, pues, en terrenos de la Nación y bajo el cuidado de empleados nombrados por el Gobierno. Son setenta y uno en número y la temperatura de sus aguas varía desde los 96° hasta los 157° Farenheit. Su gasto diario del precioso líquido se estima en medio millón de galones, y la causa de sus maravillosas cualidades medicinales sigue siendo hasta hoy un enigma para los más reputados médicos y químicos.

Parece que el benéfico efecto que las aguas de estos manantiales ejercen en los enfermos, era ya conocido por los naturales del país mucho antes que el hombre blanco pisara por primera vez las costas del Nuevo Mundo. No bien hubieron encontrado los exploradores del Continente Occidental un medio para entenderse con los naturales, cuando ya comenzaron á oír interesantísimas relaciones de una tierra situada muy en el interior, donde, escondido entre las asperezas de las montañas, había un lago de agua caliente, alimentado por cristalinas corrientes que surgían del centro de la tierra, aguas que daban á cuantos las bebían y se bañaban en ellas, no sólo el inapreciable don del vigor y la salud, sino también una eterna juventud.

Una de las tradiciones que existía por aquel tiempo entre los indígenas, explicaba cómo el Gran Espíritu había llegado á otorgar á sus hijos, la poderosa tribu de los kanawagas, gracia tan infinita. Decía que después de muchos años de prosperidad y abundancia, durante los cuales



EL HOTEL EASTMAN.—Hot Springs, Estado de Arkansas.

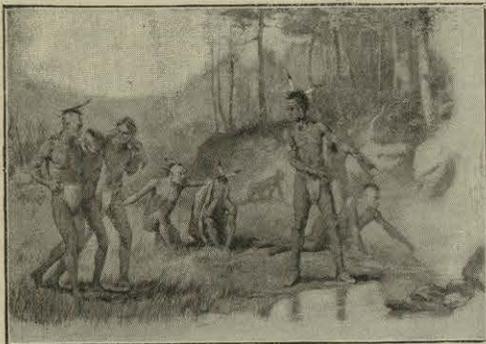
esta tribu se hizo notable por su poderío entre todas las demás, una terrible enfermedad apareció de improviso y cundió con fatal rapidez, atacando á casi todos los hombres más vigorosos que la componían, inutilizándolos para la caza y la guerra y sembrando la desolación por todas partes. Los viejos sabios de la tribu decían que todo aquello era debido á ofensas que se habían hecho al Gran Espíritu, olvidándolo y volviéndole la espalda en su arrogancia por el gran poder y prosperidad que habían alcanzado.

Como nada más que el agua pura y fresca parecía aliviar sus sufrimientos, los enfermos de la tribu, como movidos por un mismo impulso, se arrastraban, los más fuertes ayudando á los más débiles, hasta un pequeño valle por donde corría un arroyo de aguas frescas y cristalinas, que brotaban de las faldas de las vecinas sierras. Allí ofrecían día tras día grandes sacrificios, castigándose á sí mismos de mil maneras, con el fin de apaciguar la ira del Gran Espíritu, y le pedían que les volviera la salud y el vigor perdido.

Al fin sus ruegos fueron escuchados.

Un día, poco antes de ponerse el sol, delicadas nubes de blanquísimo vapor vieron salir de los manantiales; las frescas aguas del arroyuelo que pasaba por sus pies se entibieron, y se tornaron poco después calientes. Muchos creyeron en el acto, que habían perdido con la frescura de las aguas el único alivio para sus dolores; pero los mismos viejos sabios de la tribu vieron en aquella prodigiosa transformación el cercano fin de sus sufrimientos. Anunciaron que el Gran Espíritu acababa de mezclar su aliento bienhechor á las líquidas corrientes, dotándolas de las necesarias pro-

piadads curativas para aquellos males, y les recomendaron á todos que en



LAS AGUAS TORNANDOSE CALIENTES.

ellas se bañaran y de ellas bebieran con abundancia. Así lo hicieron y la curación de los enfermos fué maravillosa y completa, y el nombre de NO-WA-SAN-LON, ó Aliento de la Salud, que los agradecidos guerreros dieron á aquellos manantiales, fué el mismo con el que fueron conocidos siempre después. Estos cuentos y muchos otros parecidos llegaron á oídos del viejo conquistador Juan Ponce de León, Gobernador de la Isla de Puerto Rico, en los primeros años del siglo XVI, y dando entera fe á estas indianas leyendas, y con la esperanza de recobrar su antiguo juvenil vigor, se puso á la cabeza de una importante expedición y partió en busca de la Fuente de la Vida, desembarcando en las costas de la Florida, en Marzo de 1512, el Domingo de Pascua. Tomó posesión de aquellas tierras, en nombre del Rey de España, y se dirigió luego en busca de la Fuente de la Juventud, recorriendo las nuevas tierras en muchas direcciones y preguntando á cuantos naturales encontraba en su camino; pero éstos le daban siempre la misma desconsoladora respuesta: "Adelante de vos, adelante, están las aguas que buscáis."

Desalentado al fin por sus inútiles pesquisas, y triste, regresó á su hogar en la Isla, pero con el solo fin de armar una expedición más poderosa, por medio de la cual se prometía alcanzar el éxito ambicionado. Sin embargo, no fué así; pues no bien hubo saltado á tierra en su nuevo territorio, cuando en un encuentro que tuvo con los indios recibió la herida de una flecha que poco después puso fin á sus días. Fernando de Soto fué el europeo que después de Ponce de León



ULELAH Y DE SOTO.

llegó al continente en busca de la Fuente de la Juventud; descubrió



DE SOTO EN LA FUENTE DE LA JUVENTUD.

el Río Mississippi, en Junio de 1541, y prosiguió su marcha luego, con la esperanza de encontrar los manantiales; pero tropezó con la terrible resistencia de los salvajes. Los batió y derrotó en muchos encuentros, pero convencido al fin de que con las fuerzas que contaba, no podría continuar su marcha con buen éxito, en la dirección que se había propuesto seguir, se detuvo por algún tiempo; y mientras pensaba sobre lo que sería más conveniente hacer, le llegó noticia de la existencia de grandes depósitos de metales preciosos, hacia el Noroeste. Animado por la idea de que éstos pudieran ser de oro, marchó sin vacilaciones al punto indicado, guiado por un indio que le condujo á la región de los metales plomosos y de zinc, que se hallan situados en la parte Suroeste del Estado de Missouri, donde vió de Soto desvanecerse sus dorados sueños.

Se cuenta que durante su permanencia en este lugar, cayó gravemente enfermo, y fué atendido por una joven indígena llamada Ulelah, hija del cacique de la tribu. Ella, que llegó á sentir gran cariño por el extranjero de cara pálida, rogó á su padre que consintiera en que se llevara al enfermo á la maravillosa fuente, única que podía volverle la salud. Así se hizo, siendo acompañado por una fuerte escolta de la tribu amiga de Ulelah, y llegando con toda felicidad al "Valle de los Vapores," donde de las vertientes de las montañas surgía en gruesas corrientes el humeante líquido, formando en la planicie un gran arroyo que iba á perderse entre los vecinos bosques. Cientos de indios había allí acampados, que se bañaban en el arroyo y



SEPULTADO EN LAS AGUAS DEL MISSISSIPPI.